

УДК 37.015.3:005.32:81'243

Т. Б. Гешеліна,  
методист відділу гуманітарних дисциплін ВІППО;  
К. П. Переведенець,  
учитель німецької мови Комунального закладу «Луцька гімназія № 4  
ім. Модеста Левицького Луцької міської ради Волинської області»

## Створення позитивної мотивації для успішної іншомовної діяльності учнів



На уроках формуються навички аудіювання та говоріння, розвивається пам'ять та логічне мислення, слухова і мовна здогадки, розвиваються вміння й навички аналізу відеоматеріалів, зіставлення фактів та подій, прогнозування, учні тренуються у всіх видах мовленнєвої діяльності.

**Ключові слова:** аналітичне мислення, культура спілкування, розвиток усного мовлення, відеофільм, інтерв'ю, країнознавчі відомості.

**Гешеліна Т. Б., Переведенець К. П. Создание положительной мотивации для успешной иноязычной деятельности учеников.**

На уроках формируются навыки аудирования и говорения, развивается память и логическое мышление, слуховая и речевая догадки, развиваются умения и навыки анализа видеоматериала, сопоставления фактов и событий, прогнозирования, учащиеся тренируются во всех видах речевой деятельности.

**Ключевые слова:** аналитическое мышление, культура общения, развитие речевой деятельности, видеофильм, интервью, краеведческие сведения.

**Heshelina T. B., Perevedenets K. P. Creation of Positive Motivation**

**for Successful Foreign-Language Activity of Pupils.**

*Lessons develop listening and speaking skills, developing memory and logical thinking, auditory and language guessing, students are trained in all types of speech activity.*

**Key words:** logical thinking, culture of communication, developing of speaking skills, videofilm, interview, local history information.

Сучасний стан міжнародних відносин України в різноманітних сферах діяльності, вихід її у європейський та світовий простір, потребують суттєвих змін у галузі навчання іноземних мов, статус яких у нашій країні постійно зростає. Вивчення іноземної мови сьогодні повинно сприяти тому, щоб учні могли краще зрозуміти чужий світ і чужу культуру, а ознайомлення з ними допомогло б їм чіткіше відчувати власну ідентичність, приналежність до рідного культурного простору.

Оволодіння навичками говоріння, аудіювання, читання та письма здійснюється в умовах, що моделюють реальне спілкування. Тому важливим завданням учителя є створення на уроці іноземної мови реальних і уявлюваних ситуацій, формування зацікавленості у навчанні та спілкуванні, доброзичливої атмосфери в колективі, мотиву радості від навчання, застосовуючи сучасні технології викладання.

Пропонуємо фрагмент уроку німецької мови, який проводив учитель німецької мови К. П. Переведенець під час обласного семінару в Луцькій гімназії № 4 у березні 2013 р.

**«Покупки. Кишенькові гроші». «Einkaufen. Taschengeld».**

**Конспект фрагмента уроку, 10 клас**

**Навчальна мета:** тренувати в аудіюванні та усному мовленні (монологічному з опорою на відеофільм; діалогічному з теми «Інтерв'ю» – на основі переглянутого відеофільму).

**Розвивальна мета:** розвивати логічне мислення, довірливу увагу та мовленнєву реакцію учнів, аналітичне мислення, спостережливість, мовну здогадку; розвивати навички та вміння аудіювання, усного мовлення; розширювати країнознавчі відомості учнів про країну, мова якої вивчається.

**Виховна мета:** виховувати вміння ощадливого поводження з грошми, культуру спілкування.

**Обладнання:** робочі листки для аудіювання (Arbeitsblätter); НМК Planet 3 (рівень В1) видавництва « Hueber », відеофільм, комп'ютер, мультимедійна дошка, презентація Power Point, мікрофон.

## Хід уроку

### I. Початок уроку. (Anfang der Stunde)

Підготовка до сприйняття іншомовного мовлення

#### 1. Привітання.

Guten Tag! Zu uns sind heute viele Gäste gekommen. Wollen wir sie begrüßen? – Guten Tag, liebe Gäste! Herzlich willkommen!

Der Volksmund sagt: Wie das Wetter, so die Laune. Seid ihr in guter Laune? Wie geht es euch? Wie fühlt ihr euch?

#### 2. Бесіда з черговим.

Wer hat heute Gruppendienst? Wer fehlt heute? Warum? Der wievielte ist heute? Ist die Klasse zur Stunde bereit?

#### 3. Повідомлення теми і мети уроку. Обговорення теми.

Unser heutiges Thema heißt: „Einkaufen. Taschengeld“. Heute werden wir uns einen kurzen Film ansehen, verschiedene Aufgaben machen, und Vermutungen äußern, das Gesehene besprechen, ein Interview zum Thema „Taschengeld in unserer Klasse“ machen usw. Also seid aufmerksam und aktiv in der Stunde.

Wie findet ihr heutiges Thema? Sagt eure Meinungen.

Учні висловлюють свої думки щодо актуальності теми, а також ставлення до неї.

### II. Основний етап уроку. (Hauptphase der Stunde)

#### 1. Робота з відеофільмом.

##### 1.1. Die Arbeit mit dem Arbeitsblatt 1.

Den Anfang des Films ohne Ton zeigen, bis zu der Szene, wo Alex Kata das Sparschwein wegnimmt. Die Schüler müssen ihre Vermutungen anstellen, worum es in dem Gespräch geht. Die Schüler bekommen Arbeitsblatt 1.

##### Aufgaben:

- Schaut das Bild an. Was sagt Katarina wohl? Und was sagt Alex?
- Alex und Katarina sprechen über \_\_\_\_\_.
- Wer sagt was? Ordnet die Sätze.

Nach dem Bearbeitung der Aufgaben die Szene noch einmal mit Ton sehen und die Lösung vergleichen.

##### 1.2. Die Arbeit mit dem Arbeitsblatt 2 (Taschengeld).

Während des Sehens notieren die Schüler die Fragen und die Antworten der Jugendlichen.

Aufgabe: Sieh dir die Interviews an. Was sagen die Jugendlichen zum Thema „Taschengeld“?

Um die Aufgabe zu erleichtern, kann der Lehrer die Fragen, die Alex und Kata stellen, vorgeben.

##### Die Fragen:

Jugendlicher A: – Dürfen wir dich kurz mal was fragen?

– Wie viel Taschengeld bekommst du im Monat?

Jugendliche B: – Entschuldigung, nur eine ganz kurze Frage: Wie viel

Geld hast du im Monat?

– 50 Euro Taschengeld?

– Die verdienst du?

## **Методичні публікації**

---

- Du arbeitest also?
- Was arbeitest du denn?
- Und was kaufst du dir von dem Geld?
- Jugendlicher E: – Und was kaufst du dir davon?
- Du sparst? Ich spare auch.

### 1.3. Die Arbeit mit dem Arbeitsblatt 3.

Den Film weiter spielen lassen bis zu der Szene, wo Alex mit dem Einkaufswagen aus dem Supermarkt kommt. Hier stoppen (Standbild). Die Schüler beschreiben den Inhalt des Einkaufswagens.

Aufgabe: Einkaufen im Supermarkt? Alex ist mal kurz weggegangen. Was hat er gemacht? Was ist in dem Einkaufswagen?

Den Film weiter spielen lassen bis zum Bild „Was denkt Katarina?“ Die Schüler sollen dabei auf Gestik und Mimik der Personen achten. Sie äußern Vermutungen, was Alex gemacht hat.

Der Film läuft bis zu dem Bild mit dem zerbrochenen Sparschwein im Karton. (Standbild) Die Schüler sagen, wie Katarina vermutlich reagieren wird.

## 2. Діалогічне мовлення. Інтерв'ю.

### 2.1. Die Arbeit mit dem Arbeitsblatt 4.

Interview.

Macht jetzt ein Interview zum Thema „Taschengeld in unserer Klasse“. Arbeitet zu zweit und sammelt Fragen.

Notiert euch die Antworten. Vergleicht dann, welche Ergebnisse die anderen „Interviewer“ haben und macht eine Klassenstatistik.

### 2.2. Interviewbesprechen.

Und jetzt besprechen wir und vergleichen die Ergebnisse der Klassenstatistik.

Wie steht es mit dem Taschengeld in unserer Gruppe?

Wofür gebt ihr euer Geld aus?

Wie geht ihr mit eurem Taschengeld um?

Seid ihr sparsam?

Verdient ihr auch etwas?

## **III. Заключна частина уроку. (Zusammenfassung)**

### 1. Домашнє завдання.

Wir haben heute viel gemacht, aber ohne Hausaufgabe geht es nicht. Es gibt ein schönes Sprichwort „Übung macht den Meister“. Die Hausaufgabe ist, einen Artikel für die Schülerzeitung anzufertigen.

### 2. Підведення підсумків уроку.

a) Was hat euch in der Stunde gefallen? War war interessant? Was war langweilig, vielleicht?

b) Оцінювання учнів з коментарем отриманих оцінок.

### **Література**

1. Навчальні програми з іноземних мов для загальноосвітніх навчальних закладів і спеціалізованих шкіл із поглибленим вивченням іноземних мов. 10–11 класи [Текст]. – К., 2010.
2. Копп Г. Planet (рівень B1) [Текст] / Г. Копп, З. Бюттнер. – Hueber, 2008. – 160 с.
3. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : [www.hueber.de/seite/pg](http://www.hueber.de/seite/pg)